# 大規模小売店舗立地法施行規則

# Enforcement Regulation of the Act on the Measures by Large-Scale Retail Stores for Preservation of Living Environment

(平成十一年六月十日通商産業省令第六十二号)

(Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 62 of June 10, 1999)

(用語)

(Definitions)

第一条 この省令において使用する用語は、大規模小売店舗立地法(平成十年法律第九十一号。以下「法」という。)において使用する用語の例による。

Article 1 The terms used in the Act on the Measures by Large-Scale Retail Stores for Preservation of Living Environment (Act No. 91 of 1998; hereinafter referred to as "the Act") are in accordance with the terms used in this Ministerial Order.

(店舗に附属する施設)

(Facilities Attached to Stores)

第二条 法第四条第二項第二号の経済産業省令で定める店舗に附属する施設は、駐車場、 駐輪場、荷さばき施設、廃棄物等(廃棄物の処理及び清掃に関する法律(昭和四十五 年法律第百三十七号)第二条第一項に規定する廃棄物(以下この条において「廃棄 物」という。)及び資源の有効な利用の促進に関する法律(平成三年法律第四十八 号)第二条第四項に規定する再生資源をいう。以下同じ。)の保管施設及び廃棄物の 処理施設とする。

Article 2 The facilities attached to stores specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry set forth in Article 4, paragraph (2), item (ii) of the Act are parking facilities, bicycle parking areas, freight handling facilities, storage facilities for waste, etc. (meaning the waste prescribed in Article 2, paragraph (1) of the Waste Disposal and Cleaning Act (Act No. 137 of 1970) (hereinafter in this Article referred to as "waste") and recyclable resources prescribed in Article 2, paragraph (4) of the Act on the Promotion of Effective Utilization of Resources (Act No. 48 of 1991); the same applies hereinafter), and disposing facilities for waste.

(大規模小売店舗の新設に関する届出)

(Notifications Regarding the Establishment of a New Large-Scale Retail Store) 第三条 法第五条第一項第五号の経済産業省令で定める事項は、次のとおりとする。 Article 3(1)The matters specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry set forth in Article 5, paragraph (1), item (v) of the Act are the following.

- 一 駐車場の位置及び収容台数
- (i) the position of and number of cars accommodated in the parking facilities.
- 二 駐輪場の位置及び収容台数
- (ii) the position of and number of bicycles accommodated in the bicycle parking areas.
- 三 荷さばき施設の位置及び面積
- (iii) the position and area of the freight handling facilities.
- 四 廃棄物等の保管施設の位置及び容量
- (iv) the position and capacity of the storage facilities for waste, etc.
- 2 法第五条第一項第六号の経済産業省令で定める事項は、次のとおりとする。
- (2) The matters specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry set forth in Article 5, paragraph (1), item (vi) of the Act are the following.
  - 一 大規模小売店舗において小売業を行う者の開店時刻及び閉店時刻
  - (i) the opening time and closing time for persons conducting retail business at the large-scale retail store.
  - 二 来客が駐車場を利用することができる時間帯
  - (ii) the time period during which customers may use the parking facilities.
  - 三 駐車場の自動車の出入口の数及び位置
  - (iii) the number and position of automobile entrances and exits to the parking facilities.
  - 四 荷さばき施設において荷さばきを行うことができる時間帯
  - (iv) the time period during which freight handling can be done in the freight handling facilities.
- 3 法第五条第一項の規定による届出は、様式第一の届出書を提出してしなければならない。
- (3) Notifications pursuant to the provisions of Article 5, paragraph (1) of the Act must be submitted using Written Notification Form 1.

(大規模小売店舗の新設に関する届出の添付書類)

(Attached Documents to Notifications Concerning New Large-Scale Retail Stores)

第四条 法第五条第二項(法第六条第三項、第八条第八項及び第九条第五項において準用する場合を含む。)の経済産業省令で定める事項は、次のとおりとする。ただし、都道府県は、住民基本台帳法(昭和四十二年法律第八十一号)第三十条の七第四項、第五項、第六項又は第三十条の八第一項の規定により法第五条第一項、第六条第二項、第八条第七項、第九条第四項又は附則第五条第一項(同条第三項において準用する場合を含む。)の届出をしようとする者に係る住民基本台帳法第三十条の五第一項に規定する本人確認情報を利用することができないとき、又は当該情報の提供を受けるこ

とができないときは、法第五条第一項、第六条第二項、第八条第七項、第九条第四項 又は附則第五条第一項(同条第三項において準用する場合を含む。)の届出をしよう とする者が個人である場合には、住民票の写しを提出させることができる。

- Article 4 (1) The matters specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry set forth in Article 5, paragraph (2) of the Act (including cases where it is applied mutatis mutandis pursuant to Article 6, paragraph (3), Article 8, paragraph (8) and Article 9, paragraph (5) of the Act) are to be as follows; provided, however, that when a prefecture cannot use the identification information prescribed in Article 30-5, paragraph (1) of the Basic Resident Registration Act (Act No. 81 of 1967) pertaining to a party submitting a notification set forth in Article 5, paragraph (1), Article 6, paragraph (2), Article 8, paragraph (7) or Article 9, paragraph (4) of the Act or Article 5, paragraph (1) of its Supplementary Provisions (including cases where it is applied mutatis mutandis pursuant to paragraph (3) of the same Article), pursuant to the provisions of Article 30-7, paragraph (4), paragraph (5), paragraph (6) or Article 30-8, paragraph (1) of the Basic Resident Registration Act, or when a prefecture cannot receive the provision of the relevant identification information, in cases where the party submitting a notification set forth in Article 5, paragraph (1), Article 6, paragraph (2), Article 8, paragraph (7), Article 9, paragraph (4) or Article 5, paragraph (1) of its Supplementary Provisions (including cases where it is applied mutatis mutandis pursuant to paragraph (3) of the same Article) is an individual, the prefecture may have that party submit a copy of their resident records.
  - 一 法人にあってはその登記事項証明書
  - (i) where the party is a juridical person, its certificate of registered information;
  - 二 主として販売する物品の種類
  - (ii) the type of products that will mainly be sold;
  - 三 建物の位置及びその建物内の小売業を行うための店舗の用に供される部分の配置 を示す図面
  - (iii) drawings indicating the positions of buildings and the layout of the inside areas of those buildings which are to be used by the store for conducting its retail business;
  - 四 必要な駐車場の収容台数を算出するための来客の自動車の台数等の予測の結果及 びその算出根拠
  - (iv) the results of a forecast on the number of customers' automobiles conducted for the purposes of calculating the number of cars accommodated that is needed in any parking facilities, and the calculation basis;
  - 五 駐車場の自動車の出入口の形式又は来客の自動車の方向別台数の予測の結果等駐車場の自動車の出入口の数及び位置を設定するために必要な事項
  - (v) the form of automobile entrances or exits to the parking facilities, or the

number of automobile entrances or exits, and any matters necessary for the designation of their locations, based on the results of a forecast conducted on the numbers of customers' vehicles leaving and arriving;

- 六 来客の自動車を駐車場に案内する経路及び方法
- (vi) guidance routes and methods for customers' automobiles in the parking facilities;
- 七 荷さばき施設において商品の搬出入を行うための自動車の台数及び荷さばきを行う時間帯
- (vii) the number of automobiles used in the conveying of goods to and from any freight handling facilities, and the time periods in which freight handling will occur;
- 八 遮音壁を設置する場合にあっては、その位置及び高さを示す図面
- (viii) in cases where sound insulation walls are to be installed, drawings indicating the location and height of those sound insulation walls;
- 九 冷却塔、冷暖房設備の室外機又は送風機を設置する場合にあっては、それらの稼 働時間帯及び位置を示す図面
- (ix) in cases where cooling towers, external units for cooling and heating equipment, or air blowers are to be installed, the time periods when those are to be in operation, and drawings indicating their location;
- 十 平均的な状況を呈する日における等価騒音レベルの予測の結果及びその算出根拠
- (x) the results of a forecast conducted on the equivalent continuous A-weighted sound level on a day representative of the average, and the calculation basis;
- 十一 夜間において大規模小売店舗の施設の運営に伴い騒音が発生することが見込まれる場合にあっては、その騒音の発生源ごとの騒音レベルの最大値の予測の結果及びその算出根拠
- (xi) in cases where it is expected that noise will arise through the operation of the large-scale retail store's facilities at night, the results of a forecast conducted on the maximum level of noise associated with each source of noise, and the calculation basis;
- 十二 必要な廃棄物等の保管施設の容量を算出するための廃棄物等の排出量等の予測 の結果及びその算出根拠
- (xii) the results of a forecast on emission levels, etc. of waste, etc., conducted for the purposes of calculating the capacity of storage facilities necessary for the storage of waste etc., and the calculation basis.
- 2 前項第四号、第五号及び第十号から第十二号までに掲げる予測は、一般的な技術水 準を勘案して合理的と認められる手法により行うものとする。
- (2) The forecasts listed in item (iv), item (v), and items (x) to (xii) of the preceding paragraph are to be conducted through methods that can be considered to be sensible, taking into consideration general technological level.

(大規模小売店舗の新設に関する届出の公告)

- (Public Notice of Notifications Regarding the Establishment of New Large-Scale Retail Stores)
- 第五条 法第五条第三項(法第六条第三項、第八条第八項及び第九条第五項において準用する場合を含む。)の規定による公告は、都道府県の公報その他の都道府県が適切と認める方法により行うものとする。
- Article 5 Public notice pursuant to the provisions of Article 5, paragraph (3) of the Act (including as applied mutatis mutandis pursuant to the provisions of Article 6, paragraph (3), Article 8, paragraph (8), and Article 9, paragraph (5) of the Act) is to be made by prefectural bulletin or other methods considered appropriate by the prefecture.

(変更の届出)

(Notification of Changes)

- 第六条 法第六条第一項の規定による届出は、様式第二の届出書を提出してしなければ ならない。
- Article 6 Written notifications pursuant to the provisions of Article 6, paragraph (1) of the Act must be submitted using Written Notification Form 2.
- 第七条 法第六条第二項の経済産業省令で定める変更は、一時的な変更又は次の各号に 掲げるものとする。
- Article 7 (1) The changes specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry set forth in Article 6, paragraph (2) of the Act are to be temporary changes, or those listed in each of the following items.
  - 一 大規模小売店舗の新設をする日の繰下げを行うもの
  - (i) postponement of the date of establishment of the large-scale retail store.
  - 二 都道府県が法第八条第四項の規定により意見を有しない旨を通知した場合において、大規模小売店舗の新設をする日の繰上げを行うもの
  - (ii) in cases in which the prefecture has made a notification that it has no opinion pursuant to the provisions of Article 8, paragraph (4) of the Act, the bringing forward of the date of establishment of the large-scale retail store.
  - 三 大規模小売店舗内の店舗面積の合計を減少させるもの
  - (iii) reductions to the total store floor area of the large-scale retail store.
  - 四 大規模小売店舗内の店舗面積の合計を増加させるものであって、増加後の店舗面積の合計が、次のイ又は口に掲げる場合に応じ当該イ又は口に掲げる店舗面積の合計(以下「基礎面積」という。)に千平方メートル又は基礎面積の一割に相当する面積のいずれか小さい面積を加えた面積を超えないもの
  - (iv) those increases to the total store floor area of the large-scale retail store for which the total store floor area after increase does not exceed the total store floor area listed in (a) or (b) below in cases listed in the relevant (a) or (b) below (hereinafter referred to as the "basic floor area") added to whichever is smaller: 1000 square metres or a floor area equivalent to 10 percent of the

basic floor area.

- イ 法第五条第一項の規定による届出をしている場合であって、法第六条第二項の 規定による届出をしていないとき 当該届出に係る店舗面積の合計
- (a) Those cases in which notification pursuant to the provisions of Article 5, paragraph (1) of the Act is being made where notification pursuant to the provisions of Article 6, paragraph (2) of the Act is not being made: The total store floor area pertaining to the relevant notification.
- ロ 法第六条第二項の規定による届出をしている場合 当該届出に係る店舗面積の 増加をした後の店舗面積の合計
- (b) Cases in which notification pursuant to Article 6, paragraph (2) of the Act is being made: The total store floor area after the increase to the store floor area pertaining to the relevant notification.
- 五 駐車場又は駐輪場の収容台数を増加させるもの
- (v) increases the number of accommodation in the parking facilities or the bicycle parking area.
- 六 荷さばき施設の面積を増加させるもの
- (vi) increases the floor area of the freight handling facilities.
- 七 廃棄物等の保管施設の容量を増加させるもの
- (vii) increases the capacity of the storage facilities for waste, etc.
- 八 大規模小売店舗において小売業を行う者の開店時刻の繰下げ又は閉店時刻の繰上 げを行うもの
- (viii) moving back of opening times or bringing forward of closing times for persons conducting retail businesses in the large-scale retail store.
- 2 法第六条第二項の規定による届出は、様式第三の届出書を提出してしなければならない。
- (2) Notifications pursuant to the provisions of Article 6, paragraph (2) of the Act must be submitted using Written Notification Form 3.

(軽微な変更)

(Minor Changes)

- 第八条 法第六条第四項ただし書の経済産業省令で定める軽微な変更は、店舗に附属する施設の位置の変更であって、大規模小売店舗の周辺の地域の生活環境に与える影響が当該変更前に比して変化しないと都道府県が認めるものとする。
- Article 8 The minor changes specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry set forth in the proviso to Article 6, paragraph (4) of the Act are to be those changes to the positioning of facilities attached to stores that are considered by the prefecture to bring about no change in the effect on the living environment of the surrounding area of the large-scale retail-store in comparison to the situation prior to the relevant changes.

(廃止の届出)

# (Notification of Repeal)

- 第九条 法第六条第五項の規定による届出は、様式第四の届出書を提出してしなければ ならない。
- Article 9 Notifications pursuant to the provisions of Article 6, paragraph (5) of the Act must be submitted using Written Notification Form 4.
- 第十条 法第六条第六項の規定による公告は、都道府県の公報その他の都道府県が適切 と認める方法により行うものとする。
- Article 10 Public notice pursuant to the provisions of Article 6, paragraph (6) of the Act is to be made by prefectural bulletin or other methods considered appropriate by the prefecture.

#### (説明会)

# (Briefing Sessions)

- 第十一条 法第七条第一項の規定による説明会は、大規模小売店舗の所在地の周辺の施設において、当該大規模小売店舗の所在地の属する市町村の区域内に居住する者等を対象に、一回開催するものとする。ただし、都道府県が、当該大規模小売店舗の立地がその周辺の地域の生活環境に与える影響が大きいため相当数の者が説明会に参加することが必要と認める場合には、三回を上限として都道府県が指定する回数開催するものとする。
- Article 11 (1) Briefing sessions pursuant to the provisions of Article 7, paragraph (1) of the Act are to consist of one session at a facility in the surrounding area of the location of the large-scale retail store, with persons residing in the region of the municipality containing the location on of the relevant large-scale retail store as subjects; provided, however, that in cases in which the prefecture considers that a considerable number of persons need to participate the session, because the positioning of the relevant large-scale retail store will have a large effect on the living environment of the surrounding area, a number of sessions designated by the prefecture are to be held, to a maximum of three.
- 2 前項の規定にかかわらず、法第六条第二項の変更の場合であって、都道府県が大規模小売店舗の周辺の地域の生活環境に与える影響がほとんどないため前項の方法による説明会を開催する必要がないと認めるときには、法第七条第一項の規定による説明会は、説明会開催者が、当該大規模小売店舗の立地する敷地内の見やすい場所に、届出等の要旨を掲示することにより行うものとする。
- (2) The provisions of the preceding paragraph notwithstanding, in cases in which the changes set forth in Article 6, paragraph (2) of the Act have been made, when the prefecture considers that, because the large-scale retail store will have almost no effect on the living environment of the surrounding area, there is no need to hold a briefing session, the briefing session pursuant to the provisions of Article 7, paragraph (1) is to take place in the form of displaying

by the hosts of the briefing session of a gist of the notifications, etc. in an easily visible place in the site where the relevant large-scale retail store is to be located.

- 第十二条 法第七条第二項の規定による公告は、次に掲げる方法のうちいずれかにより 行うものとする。
- Article 12 Public notice pursuant to the provisions of Article 7, paragraph (2) of the Act is to be made through a method from among any of those listed below.
  - 一 都道府県の協力を得て、都道府県の公報又は広報紙に掲載すること
  - (i) publishing in the prefectural bulletin or written reports on obtaining the cooperation of the prefecture.
  - 二 時事に関する事項を掲載する日刊新聞紙に掲載すること
  - (ii) publishing in a daily newspaper publishing matters regarding current events.
  - 三 前二号に掲げるもののほか、都道府県が適切と認める方法
  - (iii) beyond what is set forth in the preceding two items, a method considered appropriate by the prefecture.
- 第十三条 法第七条第四項の経済産業省令で定める事由は、次に掲げる事由であって都 道府県が認めるものとする。
- Article 13 (1) The cause specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry set forth in Article 7, paragraph (4) of the Act is to be a cause listed below as confirmed by the prefecture.
  - 一 天災、交通の途絶その他の不測の事態により説明会の開催が不可能であること
  - (i) the inability to hold a briefing session due to natural disaster, traffic disruption or other unforeseen circumstances.
  - 二 説明会開催者以外の者により説明会の開催が故意に阻害されることによって説明 会を円滑に開催できないこと
  - (ii) the inability to hold a smooth briefing session due to intentional disruption on the part of persons other than the hosts of the briefing session.
- 2 法第七条第四項の規定による周知は、次に掲げる方法のうちいずれかにより行うものとする。
- (2) Dissemination pursuant to the provisions of Article 7, paragraph (4) of the Act is to be made through a method from among any of those listed below.
  - 一 市町村の協力を得て、届出等の要旨を市町村の公報又は広報紙に掲載すること
  - (i) publishing a gist of the notifications, etc. in the municipal bulletin or written reports on obtaining the cooperation of the prefecture.
  - 二 届出等の要旨を時事に関する事項を掲載する日刊新聞紙に掲載すること
  - (ii) publishing a gist of the notifications, etc. in a daily newspaper publishing matters regarding current events.
  - 三 前二号に掲げるもののほか、届出等の内容を周知させるための方法として都道府

県が適切と認めるもの

(iii) beyond what is set forth in the preceding two items, a method considered appropriate by the prefecture for dissemination the contents of the notifications, etc.

(都道府県の意見等の公告)

(Public Notice of the Opinions of the Prefecture)

- 第十四条 法第八条第三項の規定による公告は、都道府県の公報その他の都道府県が適切と認める方法により行うものとする。
- Article 14 Public notice pursuant to the provisions of Article 8, paragraph (3) of the Act is to be made by prefectural bulletin or other methods considered appropriate by the prefecture.
- 第十五条 法第八条第六項の規定による公告は、都道府県の公報その他の都道府県が適切と認める方法により行うものとする。
- Article 15 Public notice pursuant to the provisions of Article 8, paragraph (6) of the Act is to be made by prefectural bulletin or other methods considered appropriate by the prefecture.

(都道府県の意見に係る変更の届出等)

(Notification of Changes pertaining to Opinions of the Prefecture)

- 第十六条 法第八条第七項の規定による届出は、様式第五の届出書を提出してしなけれ ばならない。
- Article 16 Notifications pursuant to the provisions of Article 8, paragraph (7) of the Act must be submitted using Written Notification Form 5.

(都道府県の勧告等の公告)

(Public Notice of Recommendations of the Prefecture)

- 第十七条 法第九条第三項の規定による公告は、都道府県の公報その他の都道府県が適切と認める方法により行うものとする。
- Article 17 Public notice pursuant to the provisions of Article 9, paragraph (3) of the Act is to be made by prefectural bulletin or other methods considered appropriate by the prefecture.

(都道府県の勧告に係る変更の届出)

(Notification of Changes pertaining to Recommendations of the Prefecture)

- 第十八条 法第九条第四項の規定による届出は、様式第六の届出書を提出してしなけれ ばならない。
- Article 18 Notifications pursuant to the provisions of Article 9, paragraph (4) of the Act must be submitted using Written Notification Form 6.

(承継)

(Succession)

第十九条 法第十一条第三項の規定による届出は、様式第七の届出書を提出してしなければならない。

Article 19 Notifications pursuant to the provisions of Article 11, paragraph (3) of the Act must be submitted using Written Notification Form 7.

(経過措置に係る届出)

(Notifications pertaining to Transitional Measures)

第二十条 法附則第五条第一項(法附則第五条第三項において準用する場合を含む。) の規定による届出は、様式第八の届出書を提出してしなければならない。

Article 20 Notifications pursuant to the provisions of Article 5, paragraph (1) of the Supplementary Provisions to the Act (including as applied mutatis mutandis pursuant to Article 5, paragraph (3) of the Supplementary Provisions to the Act) must be submitted using Written Notification Form 8.

#### 附則

# Supplementary Provisions

- 1 この省令は、平成十一年六月十一日から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of June 11, 1999.
- 2 法附則第五条第四項の規定により法第六条第二項の規定による届出とみなされる法 附則第五条第一項(同条第三項において準用する場合を含む。)の規定による届出に 係る変更を行う場合における第八条の規定の適用については、同条中「店舗に附属する施設の位置の変更」とあるのは、「一時的な変更、店舗に附属する施設の位置の変 更又は大規模小売店舗内の店舗面積の合計を減少させる変更」とする。
- (2) With respect to the application of the provisions of Article 8 in cases in which changes pertaining to a notification pursuant to the provisions of Article 5, paragraph (1) (including as applied mutatis mutandis pursuant to Article 5, paragraph (3) of the Supplementary Provisions to the Act) of the Supplementary Provisions to the Act deemed to be a notification pursuant to the provisions of Article 6, paragraph (2) of the Act pursuant to the provisions of Article 5, paragraph (4) of the Supplementary Provisions to the Act, where in Article 8 the term "changes to the positioning of facilities attached to stores" is read as "temporary changes, changes to the positioning of facilities attached to stores, or reductions to the total store floor area of the large-scale retail store".

#### 附 則 [平成十一年十月六日通商産業省令第九十一号]

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 91 of October 6, 1999]

この省令は、平成十二年六月一日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of June 1, 2000.

# 附 則 〔平成十二年七月七日通商産業省令第百三十六号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 136 of July 7, 2000]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

# 附 則 〔平成十二年十月三十一日通商産業省令第二百七十一号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 271 of October 31, 2000]

この省令は、平成十三年一月六日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of January 6, 2001.

# 附 則 〔平成十三年三月二十九日経済産業省令第九十九号〕〔抄〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 99 of March 29, 2001] [Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

- 1 この省令は、商法等の一部を改正する法律及び商法等の一部を改正する法律の施行 に伴う関係法律の整備に関する法律の施行の日(平成十三年四月一日)から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of the date on which the Act Partially Amending the Commercial Code, etc., and the Act on the Arrangement of Related Acts that Accompany the Enforcement of Acts Partially Amending the Commercial Code, etc. (April 1, 2001) comes into effect.

# 附 則 〔平成十三年三月三十日経済産業省令第百二十七号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 127 of March 30, 2001]

この省令は、平成十三年四月一日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of April 1, 2001.

# 附 則 〔平成十三年五月二十八日経済産業省令第百六十五号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 165 of May 28, 2001]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

# 附 則 〔平成十五年三月三十一日経済産業省令第四十二号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 42 of March 31, 2003]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.